

# DE AVONDBODE.

## ABONNEMENT

AAN HET BUREAU VAN HET BLAD,  
Warmoesstraat, N<sup>o</sup>. 206.

Bij alle Boekhandelaars en Postkantoren van het Rijk.

Brieven, Gelden, enz., moeten franco  
worden ingezonden.

## ALGEMEEN NIEUWSBLAD

## PREZIE

VOOR 3 MAANDE

te Amsterdam..... 17  
en Buitensteden (franc)..... 8  
Advertentie..... 10  
Ikk regel meer..... 10  
ZEGTE voor elke advertentie en herhaling..... 36

voor Staatkunde, Handel, Nijverheid, Landbouw, Kunsten en Wetenschappen.

### TEN BEHOEVE DER NOODLIJDENDEN OP SCHOKLAND ZIJN BIJ DE REDACTIE ONTVANGEN:

Volgens vroegere opgave f 413.15. Van het genootschap, onder de zinspreuk: A. V. f 60; van den heer L. Hamel, wegens het gezelschap in heeren Brandmeesteren, onder de zinspreuk: Nuttig zij ons doel, 25. Totaal f 528.15.

### De «Staten-Generaal.»

Terwijl de Tweede Kamer, ten gevolge van haar nagenoeg eenstemmig besluit van den voorlaatsten dag des verleden jaars, dezen Maandag, (de afteekening van dit blad,) hare zittingen staat te hervatten; om, in de eerste plaats, sectiesgewijze, de Wets-ontwerpen, de noodzakelijke Wijzigingen der Grondwet bevattende, in overweging te nemen, schijnt het ons niet ongepast, de daartoe onmiddellijk betrekkelijke grondwettelijke bepalingen hier in herinnering te brengen. De menige stemmen van buiten, die zich dezer dagen over dit gewichtig onderwerp hebben laten hooren, hebben toch overvloedige ervaring opgeleverd, hoe weinig de Grondwet gekend, en maar gevezen is, door diegenen, die het ijverigst hun gevoelens ontront aan te maken, staatsrechtelijke, veranderingen in het midden werpen.

Staatsrechtelijke veranderingen? Het groote woord is dan eindelijk, nevens andere dezer dagen te berde gekomen groote woorden, uitgesproken, — en wel in het «monarchale» blad, zoo als het zich zelf wel eens genoemd heeft, eene benaming, derhalve, die geene verklaring behoeft, al ware ook vergeten, hoe dat dagblad jaren lang «dagelijks» gearbeid heeft, in eenen misleidenden scheidewand tusschen de zoo innig te zamen verknochte belangen van Natie en Koning op te timmeren. Wij hebben in het algemeen weinig op niet herhaalde betuigingen van niets meer dan bloot pligtmatige gezindheden. Omstandigheden zijn trouwens denkbaar, waarin eene verklaring daarvan kan te pas komen; maar in die zeldzame gevallen zelfs, is deze veilig voor bedriegelijk te houden, wanneer zij niet in het oogmerk rive door de daad wordt achtervolgd. Niet betuigingen, maar bewijzen van pligtmatige verkleefdheid aan Koning en Koningschap kunnen in dit tijdschrift dienstig zijn. Weinig blijk daarvan geeft het dagblad, dat eenen taantsman, hoe hoog verdienstelijk dan ook, het plegtanker van den Staat noemt, onder met een enkel woord er aan te gedenken, dat niets door hem zoude verricht zijn, of zoude hebben kunnen verricht zijn, zonder de wijze inzichten des Konings, die's mans groote ontwerpen wist te waarderen, en zonder de Koninklijke magt, die allen in staat was, om hem de middelen tot dierzelf uitvoering te verschaffen. Of is er iemand, die zich de mogelijkheid kan voorstellen, dat die ontwerpen immer in werking waren gekomen, indien zij aan de beoogde slag van eene veelhoofdige wetgeving hadden moeten onderworpen worden? Helas, de allereerste maal dat de middelen, — niet eerst tot de werking brenging, maar slechts tot voortzetting en in stand houding van et bereids beproefde en zoo weldadig bevonden stelsel, — met de veelvoldige beraadslaging in aanraking kwamen, is die man «aan eenige beproefde» opgeofferd. Zoo laat dat dagblad zelf het zich ontvallen. Maar niet leest niet met verontwaardiging het onmiddellijk daarop volgende: «Groot is de verantwoordig, welke de beide staatsmagten op zich geladen hebben?» Wie zijn hier de bedoelde beide «staatsmagten»? Het was immers niet de Koning, die de 39 stemmen bijeenbragt. Het was immers niet de Koning, die zijne toestemming weigerde tot het wetsontwerp, van telks aanneming de minister het lot van het ingevoerde koloniestelsel afstakelijk verklaarde. En wie gruwet er niet van, — verontwaardiging is tankelijk verklaarde. — bij het lezen van hetgeen nu nog onnieder eene te daarop bewoording, — bij het lezen van hetgeen nu nog onnieder eene te daarop volgt: «moge toch nimmer het oogmerk komen, dat de natie een rekenschap diert daal vraagt.» Wil dat dagblad, dat de natie zich in opstand stelle, en tegen haren Koning, en tegen hare Vertegenwoordiging? Wij weten het niet; in een ander nummer lezen wij: «De Nederlandsche Natie laat gerust en kalm de verzorging harer belangen aan de staatsmagten over,» terwijl elders de tegenstand grondwettig geoordeeld, en verklaard wordt, dat de Natie die zal ondersteunen! Gelukkig, dat daar geene vrees voor is. Wij weten thans, gelijk bij de eerstvolgende gelegenheid zal blijken, wat en wie onder de alzo gebezigde benaming de Natie verstaan wordt.

De uitweiding, die ons hierbij onwillekeurig uit de pen vloeide, kunnen wij niet besluiten zonder een woord te zeggen van het thans zoo veel ge-

bruikte, en menigmaal misbruikte, woord «Staatsmagten.» Er is geen magt in den Staat, aan die des Konings naam. De Staten-Generaal zijn, in het opzigt der wetgeving, eene Mode-Magt. Wij meenen die met juistheid beschreven te hebben in het derde stuk getiteld: Constitutionele Beginselen, (zie Avondbode van 30 December j.l.) Elke van beide Kamers is eene Magt op zich zelve, alleen in zoo verre zij beletten, strekken kan; gevaarlijk alzoo bij ingedrongen partijgeest, wierd zij niet weêrhouden door het besef van haren pligt om het algemeen belang te bevorderen. Maar voortbrengen kan geene van beide Kamers zonder bijstemming der andere. Slechts de beide Kamers gezamenlijk zijn de Staten-Generaal. Veelmin zijn dan ettelijke leden van de eene of andere Kamer de Staten-Generaal. Het is derhalve misleiding, wanneer men van ettelijke sprekers in de vergadering, of ook eens of meer afleelingen bij de voorafgaande overweging, zegt: «De Staten-Generaal hebben begrepen, verlangd, gevraagd,» enz. Het is eene usurpatie, waarvan het doel, als redekunstig middel, in het oog valt. Nogtans kennen wij van elders geen voorbeeld daarvan. Noch in Frankrijk, noch in Engeland, heeft men immer, zoo verre wij weten, een tien of twaalfstal leden van de eene of andere Kamer les Chambres of the Parliament geheeten.

De behoudlievende lezer late zich dus door geenen ijelen schrik bevangen, — en moge vooral het crediet van den Staat er bij ongeschokt blijven, — in het geval, dat (en waarom niet?) het een of ander lid der Tweede Kamer een voorstel doet tot meer dan de onvermijdelijke, of wel zelfs «staatsrechtelijke» wijzigingen. De daartoe betrekkelijke artikelen der Grondwet zijn de volgende:

«229. In geval in het vervolg eenige verandering of bijvoeging in de Grondwet noodig mogt zijn, moet deze noodzakelijkheid bij eene wet verklaard, en de verandering of bijvoeging zelve duidelijk aangegeven en uitgedrukt worden.

«232. De Tweede Kamer der Staten-Generaal mag over geene voorstellen tot verandering of bijvoeging in de Grondwet eenig besluit nemen, ten zij twee derde gedeelte der leden, die de vergadering uitmaken, tegenwoordig zijn.

«De besluiten worden bij eene meerderheid van drie vierde gedeelten der tegenwoordige leden opgemerkt.

«Voor het overige wordt in alles gevolgd hetgeen over het maken van wetten is bepaald.»

Van de tegenwoordige 14 tegenstanders waren acht ook in de buitengewone zitting van 1830 tegenwoordig, te weten: de heeren Luyben, van Dam van Iselt, Warin, van Sijtsma, Backer, van Luyben, Luszac en van Nagell.

Op de vraag: of de onderverinding de noodzakelijkheid had aangeetoend, om de nationale instellingen te wijzigen? — stemden 5 (Luyben, v. Sijtsma, Backer, Luszac, en van Nagell.) Neen; 2 (v. Dam van Iselt, en Warin.) Ja; 1 (v. Alphen.) Neen liguat.

Het zal menigen lezer wellicht aangenaam zijn, hier mede herinnerd te zien, hoe de beide eerstgenoemde voornamen (het belge niemand, zoo wij zeggen voornaamste) sprekers der twee verschillende, thans in dit stuk eenstemmige, fractiën zich te dier tijd verklaarden:

De heer LUYBEN. — «Even zoo als ik in de 4de sectie het gezegd en in eene overgelegde nota in het kort heb uiteengezet, sustineer ik nog, dat ik de eerste vraag negatief moet beantwoorden. Ik houde het er voor, dat, indien het Ministerie, in opvolging van hetgeen het eerbiedwaardig hoofd van den Staat, in de aanspraak bij de opening dezer zitting, met zoo veel grootmoedigheid aan ons allen, aan geheel Nederland, heeft verzekerd, onbevooroordeeld en ter goeder trouw tot het heil van allen medewerkt, door de bestaande grondwet nauwkeurig, geheel, en in overeenstemming met de ware grondbeginselen eener vertegenwoordigende monarchie, uit te voeren, deezelfde grondwet ten eenenmale geschikt is en alle hoofdstoffen inhoudt, om ons gelukkig te maken en Nederland in bloei en voorspoed te doen toenemen.»

De heer VAN DAM VAN ISSELT: — «Toen wij de belangrijke vragen, welke ons voorgesteld zijn, voor de eerstemaal in de sectiën hebben overwogen, heb ik bij eene Nota mijn gevoelen bekend gemaakt, dat wij niet genoegzaam waren ingehicht, om over de zaak te kunnen oordeelen, en dat daarenboven het oogenblik mij niet geschikt voorkwam, om deezelfde met de noodige kalnte en vrijheid (voor sommigen althans) te kunnen onderzoeken. Na hier echter de zaak uit een ander oogpunt wel beschouwd te

hebben, en men schijnt te gelooven; dat een toestemmend antwoord op de eerste vraag, door de Kamer gegeven, een gunstigen invloed zoude kunnen hebben op de opgewonden gevoelens in België, zij ik gaarne verklaren (om ook het geringste vermoeden niet te laten aan kwaadwilligen), dat ik geloof, dat er wenschelijke veranderingen in onze grondwet zouden te maken zijn. — Ik zal dus de eerste vraag met ja beantwoorden.»

De tweede vraag (scheiding) beantwoordde dat geëerd lid met Neen. Nu veroorlove Zijn Ed. ons de vraag, of er thans nog opgewonden gevoelens in België zijn te beleven?, en in allen gevalle of Zijn Ed. het voor «de noodige kalnte en vrijheid» van het onderzoek bevoorlieflijk achten kan, dat enkele leden de door hen begeerde veranderingen tot voorwaarde stellen van hunne bewilliging in Financiële Wetten?

### NEDERLANDEN.

AMSTERDAM 11 Jan. Onder het opschrift: DE VEERTIG MILLIOEN VOOR JAVA, bevat de Overijsselsche Courant een artikel, geteekend: D.S....., hetwelk wij om zijne belangrijkheid hier laten volgen:

De Staten-Generaal hebben nog te beslissen over de 40 millioen, welke de minister graaf van den Bosch noodig heeft geacht tot de instandhouding van het stelsel van cultures op Java, en den hieruit voortvloeienden handel met dat eiland. Het zoude eene verregaande vernietiging zijn, nopens de inlichtingen over gemeld stelsel, door Z. Exc. gegeven, iets te willen mededeelen, met het doel om daaraan eenige uitbreiding, veel minder eenige verbetering te geven.

Uit ondervinding bekend zijnde met de verdere bronnen der inkomsten van Java, welke voortspruiten uit hetgeen de grond aan den Javaan oplevert, zij het mij vergund hier te doen opmerken, dat van de producten van dien grond afhangen:

- 1<sup>o</sup>. De vermeerdering of vermindering der grooablastingen, die ongeveer 10 millioen in het jaar bedragen;
- 2<sup>o</sup>. De opbrengst of het rendement der verpachtingen van de markten en van het opium.

Deze laatste pacht heeft eene weldadige strekking; omdat het dit artikel slechts tot eene hoogen prijs verkrijgbaar maakt, en hierdoor de consumtie er van aanmerkelijk vermindert.

Deze voorwerpen, metzgers de kleinere middelen mogen gerekend worden bijna acht millioen op te brengen.

Het stelsel der grooablasting kan althans dan voordeelig voor het Gouvernement en zonder bezwaar voor de bevolking werken; wanneer de laatste de middelen bezit om die belasting in geld op te brengen; want in producten is dit schier eene onmogelijkheid.

Er zijn geheele provinciën op Java, waar de bebouwde gronden te veel gesmaldeeld zijn, om aan ieder huisgezin het benoedigde vooelst te kunnen verschaffen. Voorbeelden hiervan zijn onder anderen de provinciën Kaloe en Pekalongan. Zonder andere middelen van gewin dan de rijstteelt, kunnen zulke provinciën bezwaarlijk grooablastingen van eenig belang opbrengen, en de verpachte middelen zouden aldaar spoedig veel minder voordeel afwerpen.

Niettegenstaande Java nagenoeg 300,000 picols koffij opbragt, bedroeg in 1823 de begrooting der inkomsten slechts 24 millioen guldens, en de minister van den Bosch noemt die inkomsten thans 78 millioen. In 1823 waren de inkomsten ontoereikend om de lasten te dekken. ofschoon men destijds op Java nog vrede had; en thans is het excedent 22 millioen, in weêrwil van den oorlog tot de verovering van Sumatra, (van alle gewigt, denkt mij, in het belang van het behoud van Java).

Het is hier de plaats om eene paralel te trekken, tusschen de werking van het stelsel van grooablasting in Hindostan en op Java, want op Java is het ingevoerd door wijlen den Engelschen luitenant-gouverneur Kaffles, en wel volgens het stelsel, dat in Hindostan bestaat. (Zie de vertaling van Raffles's History of Java in 1826, uitgegeven bij de Gebroeders van Cleef te 's-Gravenhage en Amsterdam, en bijzonder de aantekeningen 35 en 36, behoorende tot de bladzijden 74 en 75; waaruit blijkt, hetgeen ik nader zal aantoonen, dat de Javaan aan grooablasting niet de helft betalen kan van hetgeen hij zoude kunnen opbrengen, indien hij door bijbronnen van bestaan, rijk en welvarend was.)

### MENSELWELK.

#### DE ONVERWACHTTE FORTUIN.

Enigen tijd na de ontbinding van het Keizerrijk, zag men elken morgen in zekere wijk der stad Toulon, een jongeling van twintig jaren, wiens levteke en gescheurde kleederen ellende verrieden. Door alle jaargetijden, telk weder het ook was, droeg hij slechts eene dunne katoenen muts op et hoofd; houten klompen, met eenig hooi, waren zijn nederig schoeisel; en zelfs, wanneer de straatsteenen droog waren, ging hij barrevoets, om ine klompen niet te verlijten.

Tusschen hadden de wezenstroken van dien armen jongeling, in weêrlij zijner lompen, zekere geestige en schrandere uitdrukking, die belangstelling inboezemde en hij zijn gewaad zonderling afstak. Hij behoorde tot de klasse van menschen, die men zich verwondert op de straten der groote leden te ontmoeten, met een haak in de hand en een zak of mandje onder en arm, die oud ijzer, lompen en dergelijke voorwerpen van zeer geringe waarde opzoeken, en uit den verkoop daarvan hun levens onderhoud nachten te vinden; een zoo ellendig bedrijf, dat men bij den aanblik der ongelukkigen, die hiero eenen karigen onderstand vinden, zich afvraagt, hoe zij den nijpenden honger ontkomen.

MAURITS had in zijne kindsheid de schapen gehoeid. Thans kwam hij in den morgen uit eene oude verlaten groete, een uur van Toulon geleken, waar hij den nacht doorbragt, en waarheen hij des avonds terugkerde, na winige centimes eerst met ongelooftelijke moeite en geduld te hebben verdiend.

Evenwel had MAURITS eene moeder, twee zusters, en eene nicht, die in zijne moeder inwoonde; maar dit gezin was zeer arm, en zijne nicht was de eenige, die hem genegeheid botoonde, want zijne zusters hadden tijd getracht, hem bij zijne moeder, die reeds niet zeer met hem was genomen, in een hatelijk daglicht te stellen. Wanneer men haar over de diepe armoede van haren zoon sprak, antwoordde zij: «MAURITS is een jongent, die veel beter had gekon, zijn gansche leven harder te blijven. Bij onze aankomst in deze stad, plaatste ik hem bij eene smid;

maar hij liet het aanbeeld en den hamer daar, om kladschilder te worden; kort daarop kreeg hij eenen afkeer tegen het wrijven der verwen, en hij, de zoon van een' kolenbrander, heeft zich niet geschaamd om op de groote markt van Toulon als hansworst te verschijnen! Nu is hij voddekrabber geworden; dit gaat hem aan: ik voor mij, benoet mij sedert lang niet meer met zijne zaken.»

Dit oordeel was gestreng en onbillijk. MAURITS had, wel is waar, drie-maal van beroep veranderd, alvorens zijn tegenwoordig armzalig bedrijf bij de hand te nemen; maar dit was geenszins uit ligtzinnigheid of afkeer van den arbeid geweest. Het lot scheen hem tot dus verre overal te vervolgen; de natuur had hem tot de bezigheden van een' smid of kladschilder ongeschikt gemaakt, en hij was noch vlieg, noch grappig genoeg, om een goeds hansworst te zijn; niet dan uit wanhoop had hij tot zijn tegenwoordig bedrijf zijne toevlugt genomen.

Overigens had MAURITS in alle zijne standverwisselingen den invloed van eenen onderaemenden geest, die in zijn binnenste schuilde, ondervonden; en zoo hij nog geenerlei speculatie had beproefd, was het, omdat hem geld en crediet ontbraken; maar wanneer men aan zijne moeder zeide, dat hij aanleg tot den handel had, antwoordde zij droogjes: «Hij heeft aanleg tot niets; hij is een ware deugniet, die nooit zal voortkomen, en alleen geschikt is om ledig te loopen.»

In strijd met deze moederlijke voorzegging, op zekeren avond, dat MAURITS, in eene straat, niet ver van de Haven, de voorbijgangers met zijne haak beklonterde, om ellendige vodden te bereiken, ontstond eene heerlijke gedachte in zijn jeugdige brein. Sedert eenigen tijd, zijne diepe ellende en vernedering, waarvan hij het einde niet voorzag, moede geworden, had hij dikwijls de vraag geopperd, of het niet beter ware, zich in de armen van den dood te werpen, dan langer zulk een leven te leiden. Dienzelfden dag nog kwelde hem de vreeselijke gedachte aan den zelfmoord, toen hij, plotseling een schip, dat zeilree lag, gewaar wordende, zich overeind rigtte, zijne armen kruiselsing over zijne borst sloeg, en op den uitgestreken gesisyonder van de Middellandsche Zee eene zegevierenden blik wierp, waarin de zelfbewustheid en veerkracht van het genie te lezen stonden. Hij geleek COLUMBUS, overtuigd eene nieuwe wereld te zullen ontdekken.

Na deze eerste beweging sprak hij zich zelve dan:

«Laaghartige, die gij zijt! gij hebt eene moeder, welke u, wel is waar, verongelikt en veracht, maar zij is toch uwe moeder; gij hebt twee zusters, en onder hetzelfde dak als zij bevindt zich een jeugdig hart, dat met uwen toestand is bewogen. In weêrwil van al haar werken en zwoegen, is haar leven zoo hard als de steen, die u tot oorkussen, strekt. Gij zijt jong, gij zijt een man, en kunt den last, die uwe schouders drukt, niet anders afwerpen, dan door den dood te hulp te roepen? — Neen, een edeleij ontwerp zal mij voor de wanhoop beveligen!»

Van dit oogenblik af werkte hij ijverige dan te voren, en, ter uitvoering van een plan, dat het zekere gijgerige hulpmiddelen ligter uit te denken dan te verwezenlijken was, verteede hij slechts daags de helft van hetgeen hem zijn bedrijf opbragt; waardoor hij zes francs in de maand uitwon; na verloop van een jaar was hij derhalve wettige bezitter van een kapitaal van twee-en-zeventig francs. Hij werkte toen nog zes maanden voort, en begroef toen in eene hoek van zijn hol, dat hij zijn logerment noemde, het werktuig, waaraan hij zijnen schat was verschuldigd. Daarna ging hij naar den kapitein van een' koopvaarder, voor de West-Indische eilanden bestemd, bood hem zijne diensten aan, en verkreeg de vergunning, om als scheepsmaat de reis mede te doen. Na den Hemel in de groote kern van Toulon te hebben gesmeekt, zijne onderneming te zegenen, veruilde hij zijne katoenen muts voor een' hoed met breuden rand, en zijne kiel voor een rond wambuis; en 's daags vóór zijn vertrek ging hij afscheid van zijne nicht nemen, want zijne moeder en zusters weigerden hem te zien.

«LAURENCE,» sprak hij, «gij beoordeeldet uwen neef niet verkeerd; gij, die pas veertien jaren oud waart, toen gij hem bij zijne bloedverwanten poogdet te verontschuldigen. Uw gevoel heeft u niet misleid, want onder zijne ruwe pij sloeg een moedig hart. Gij ziet het immers, reeds ben ik de ellendige voddekrabber, die vagebond zonder woning, de nooddriftige in lompen niet meer, die ik voorheen was, maar wel een zeeman, van goede kleederen voorzien, en die op lange na niet arm is, dit verzeik ik u. Zie lochte....»

Hierop opende hij een kistje, dat hij onder den arm hield, en een hond-dordtal francs schitterden voor de oogen van het verbaasde meisje.

«Hemel!» riep zij uit, «MAURITS, hoe verheugd ben ik, dat ge zoo op weg zijt, om fortuin te maken!»

«Geloof niet, dat ik daarop trotscher ben geworden,» antwoordde hij

Het is bekend, dat het stelsel van grondbelasting in Hindostan in zijne inkomsten voor de bevolking en voor het Gouvernement zeer gebrekkig werkt, omdat er niet gezorgd wordt voor de oplegging of verpligting van eene taak, opdat de Hindostaner voor zijn eigen voordeel vreemde producten cultiveert.

Men moet hier niet in het midden brengen, dat hij indigo, en zelfs suikerriet plant; want hoe gering is niet het bedrag daarvan, naar evenredigheid eener bevolking van 70 miljoen zielen, en hoe duur komen deze producten den Europeesch fabrikant niet te staan? In weerwil van den rijken handel en den verkoop der producten, bestaat er dikwerf schaarschte van geld. Met al het liberalisme, dat er heerscht voor vrijen arbeid en vrije beschikking over de producten van den grond en van de nijverheid, worden er telkens geheele regementen naar de districten gezonden, om de grondbelastingen te heffen; terwijl op Java, door het stelsel van culture, hetwelk den Javaan tot arbeid verpligt, doch hem de vrije beschikking over de producten, die voor de Europeesche markt geschikt zijn, ontzegt, de belastingen van allerlei aard, zonder eenige moeite, en als van zelve gestort worden. De schaarschte aan geld, die op Java bestaat, moet hier geene tegenwerping zijn; want, als Java zijne producten aan den vrijen handel konde verkopen, zoude het van klinkende munt worden overstromd. (De Americanen komen altijd met gouden en zilveren Spaansche daalders.)

Indien ooit geheven ware het zuivere aandeel als belasting, hetwelk door gemelden heer Raffles in zijne nog op Java werkende wetten is vastgesteld, namelijk  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{2}{3}$ , en  $\frac{1}{3}$ , naarmate der vruchtbaarheid van de gronden, en naar den gemiddelden prijs van het rijstgewas, dan zoude de jonk (2000 verk. roeden) volgens zijne eigene schatting (zie de vertaling van zijne geschiedenis bladz. 74 en 75 en de nota's n<sup>o</sup>. 35 en 36, hierboven aangehaald), van het product daarvan, en de marktprijs van de rijst, 175 gulden aan belasting dragen, en N. B. nergens op Java is nog immer boven de 80, en zeldzaam boven de 60 gulden per jonk geheven. Liedaar de theorie en de praktijk.

Met beide, zoo ik vertrouwen mag, vrij volledig en van nabij bekend, zoude ik echter niet durven beslissen, of ooit in de wet van den heer Raffles de theorie in praktijk zal kunnen worden gebracht; maar dit zal voorzeker nimmer kunnen geschieden, indien men van het thans bestaande stelsel van Culture afwijkt. Dit stelsel alleen kan Java rijk maken en den Javaan het vermogen schenken om hooger belasting op te brengen; en de voorspelling van den minister van den Bosch, dat dit schoone eiland honderd miljoenen zal opleveren, draagt, naar mijne overtuiging, het kenmerk van die voorspelling in berekeningen, welke ik in Indië in dien Staatsman altijd heb opgemerkt en bewonderd.

Tot staving van hetgeen ik thans wensch te betoogen, zal ik eindigen met de bedenking, die wijlen de beroemde Raad van Indië, Mr. H. W. Muntinghe, in zijn advies aan gemelden heer Raffles mededeelde, op het ontwerp, dat deze in zijne handen had gesteld, alvorens zijn stelsel van grondbelasting op Java in te voeren. Die bedenkingen, dankt mij, waren even diep als scherpzinnig, te weten: «of de Javaan toereikende middelen bezat, om eene belasting in geld van zoo veel bedrag op te brengen; en of, zoo dit niet het geval was, bij aldan zijne toevlugt niet zou moeten nemen tot geldschietters en opkoopters, en gevolglijk in overreusere overeenkomsten zoude moeten vervallen, die alle weldadigheid van het stelsel voor hem zouden doen verloren gaan.»

Ik zal de tafereelen niet ten toon spreiden, die hiervan onderworpen zijn, maar alleen de gemelde daadzaken aanhalen, dat de belasting, in weerwil der vermeerdeerde middelen en grootere veiligheid van bezittingen voor den Javaan nog niet gebracht is tot de helft van de hoogte, welke de heer Raffles had bepaald. Ik bevind mij in staat om al hetgeen, dat ik hier heb aangevoerd, met onwederlegbare bewijzen te staven.

Bengalen was, vóór zestig jaren, rijker en welvarender dan thans, en dit is het gevolg der uitwisselen van het gemelde stelsel van grondbelasting, zonder de verpligting tot arbeid voor de teelt van producten voor den Europeesch handel.

Bengalen had veleer mousseline en andere kostbare lijwaden, waarvan Maurice in zijne geschiedenis *old and New Hindostan* gewaagt, en er, met nabehaling van treffende daadzaken, de stelligste bewijzen van geeft. Thans heeft Bengalen daarvan zeer weinig meer; de ruwe grondstoffen worden naar Engeland overgebracht en als lijwaden gefabriceerd naar Bengalen teruggevoerd, (vid: Crawford's history of the Indian archipelago.)

Hetzelfde kan men zeggen nopens de koper- en ijzerwerken, mitsgaders vele andere fabrijske leren; en dit alles is eenigermate van toepassing op Java. Hieruit ontleen ik nieuwe bewijzen, namelijk: dat, indien het stelsel van culture vervalt, de bevolking van Java onleelbaar arm zal worden; dit ondervindt zij reeds in groote mate door den schandel der Europeanen in den Indischen Archipel.

Bovengenoemde heer Muntinghe heeft in een zijner beroemde rapporten voor dit laatste aangevoerde de duidlijkste bewijzen geleverd.

Maar aan het stelsel van Culture is ook de morele invloed te danken, dien wij thans op de groote en kleinere hoofden der Javaansche bevolking, en gevolglijk ook op de geheele massa der bevolking, uitlofen; vermits zij ten uiterste aan hare volkshoofden verkleefd en onderdanig is.

Deze volkshoofden genieten namelijk procentwijze inkomsten van de koffij, suiker, indigo, thee en kaneel, die op het eiland geteeld worden, dat is, boven en behalve hunne bezoldiging, welke daardoor niet zelden, verdubbeld wordt. Zij zijn slechts financiers, genegen tot uitsprijge weelde; door de polygamie, welke bij hen gebruikelijk is, hebben zij vele kinderen en talrijke bloedverwanten, die, naar gelang van hunne geboorte, op eenen grooten voet, en meerendeels op hunne kosten, moeten leven.

Aan de goede trouw wordt een gevoelige slag toegebracht, welke de Nederlandsche natie zoude vernederen, indien het stelsel van culture vervalt. Het Indische Gouvernement heeft onder sanctie des Konings contracten aangegaan met honderden particulieren, om voor deze laatste te doen planten en de producten te koop, voorschotten te verlenen, en dergelijken meer. En wat zoude van dit alles worden? Het zoude er mede gaan als met de schadevergoedingen, welke de Javaasche vorsten hebben moeten dragen, ten gevolge der publicatie van 6 Mei 1823, namelijk, de voldoening van interessen en interessen boven de kapitalen. Men behoort hier dus te waken tegen eene verkeerd berekende zuinigheid.

met eenen blik, die getuigde, hoever hij zich door zulk eene veronderstelling beleedigd had gevoeld. «Men, LAURENCE, ik heb mijne armoede niet vergeten, en deze verbetering in mijn lot laat mij even nederig als te voren. Evenwel moet ik vertrekken, zonder iemand ter wereld, dan u alleen, lief meisje, de hand te hebben gedrukt.»

Tevens klemd hij die hand aan zijne borst, met den wensch van eenen ongelukkige, hevig ontcerd door het denkbeeld, dat slechts een enkel persoon op de gansche wereld belang in hem stelt, en hij dien spoedig, misschien voor eeuwig, zal verlaten.

«Zoo het lot mij gunstig is, waarde LAURENCE,» vervolgde hij, na een oogenblik stilzwijgens, «zullen mijne nabestaanden van mij hooren; maar zoo wij bestemd zijn om elkander nooit weder te zien, zult gij dus toch mijn aandenken bewaren, niet waar, LAURENCE?»

Zij antwoordde slechts door zich snikkende in de armen van MAURITS te werpen.

«In dit geval,» vervolgde deze, welke zelf zijne tranen met moeite wederhield, «zult gij aan mijne moeder zeggen, dat zij mij onrecht heeft aangedaan, en aan mijne zusters: «MAURITS was geen deugniet, hij had een goed hart; bidt derhalve voor zijne ziel, want hij, die gij voor een leeglooper hield, is te midden van een' harden arbeid, onder de brandende stralen der Americaansche zon, vijftien honderd uren van zijne geboorteplaats, bezweken!»

Den volgenden morgen schitterden eenige sterren nog aan den hemel, toen het vaartuig, waarop MAURITS zich had ingescheept, naar Martinique onder zeil ging, door het schoonste weder begunstigd.

Twaalf jaren daarna, op eenen somberen dag, dat de wind huide en rensachtige baren tegen het strand dreef, liet een persoon, sedert omtrent eene week ter reede van Toulon aangekomen, zich aan den wal bewegen, ging zonder zich op te houden de stad door, sloeg den weg naar zekere verlaten groeve in, en volgde een voetpad door het veld, zonder zich om den vreeselijken storm, die boven zijn hoofd woedde, te bekommeren. Hij geleek een reiziger, naar een lang gewencht gezin reikhalzend, en in een

— De gesteldheid van het weder heeft sinds den 7 dezer eene goduchte verandering ondergaan. Vier dagen geleden, dacht men, dat er ditmaal volstrekt geen winter konen zou, maar nu wordt alreeds, met bezorgdheid voor de armoede, een winter te gemoet gezien, bij de begroting van wiens gestrengheid men niet verzuimt, aan dien van 1740 te denken. Het tafereel, daarvan in de geschiedenis bewaard, is niet aangenaam. «Ver-«scheiden menschen» — zegt Wagenaar — «vrooren, bij nacht, dood «op de straten. De Zuiderzee lag, alomme, dik beset met ijs, en «werdt, weeken agteren, met paard en sleede, gebruikt. De Noord-«zee was, tot op eene halve mijle van strand af, toe gevroeren. «Voor «aan sommige oorden van Holland, omtrent drie duimen dik, in een etmaal, «en men getuigt, dat het ijs, in 't begin van Lentemaand, nog omtrent «tweintig duimen dik was, in de Haarlemmer Meer. «Weder scheen zig, «soms tijds, wel een weinig te ontlaaten; doch 't sloeg, geduuriglijk, we-«derom aan 't vriezen, tot dat het, op den tienden van Lentemaand, aan-«houdend begon te dooijen: waardoor het ijs zachtelijk verdween.» — Ge-«lukkig bestaat tot dus verre tusschen de beide winters geene andere over-«eenkomst, dan dat de koude, na gedurige zachtheid van weder, in de eerste «dagen van Januarij is aangevangen. Evenwel is de tegenwoordige koude geve-«lig en wordt hare toenemende scherpte gevreesd. Wij zijn derhalve slechts «de tolken der algemeene gevoelens van onze menschlievende stadgenooten, «als wij den wensch uitdrukken, dat ons lofwaardig Bestuur in tijds op de «middelen bedacht zij, om de schamele armoede spoedig aan dien bijstand te «helpen, welke de goede gemeente altijd genegen en gereed is te verlenen, «als zij maar zekerheid heeft, dat hare giften doelmatig besteed worden. Een «enkel woord van de stedelijke Regering is voldoende, om in elke wijk der stad «weder de dienst van weldadigheid te organiseren, en welke, in vroegere harde «winters, wegzeten mannen zoo volijverig hunne medewerking verleend hebben. «De gezegende uitkomsten, welke die dienst meermalen gehad heeft, liggen «nog versch in ieders geheugen, en wie zou niet gaarne medewerken, om ze «nu te hernieuwen; wij herhalen het, één woord van de Regering is voldoende.

— Blijkens de *Staatscourant*, is, zoo als wij bereids gisteren te kennen gaven, aan jonkheer G. Beelaerts van Blokland, op zijn verzoek, een eervol ontslag verleend als minister van Financiën; zijnde Z. H. E. G. tevens benoemd tot minister van Staat, en, overeenkomstig zijn verlangen, teruggebragt tot de betrekking van lid van den Raad van State, in den vroeger door hem in dat collegie bekleeden rang van zitting.

— Bij besluit van den 10 dezer, heeft Z. M. den minister van staat Mr. A. van Gennep *ad interim* belast met het bestuur der Financiën. — Wij vernemen tevens, dat Z. K. de benoeming slechts voor de eerstvolgende zes maanden van 1840 heeft aanvaard; uit welke bijzonderheid op nieuw blijkt de ongegrondheid van het bericht eener aanstaande definitieve benoeming, waarvan een der dagbladen heeft melding gemaakt.

— Men verzekert, dat Z. M., in afwachting van eene nadere beschikking, den baron van Heeckeren van Brandenburg, lid der Gedeputeerde Staten van Utrecht, voorloopig belast heeft met de waarneming van de functien van Gouverneur der provincie, ten gevolge van het overlijden van den heer van Toulon.

— Men schrijft ons, dat bij een dezer dagen genomen koninklijk besluit aan de hoofd- en mindere officieren van de verschillende wapens van het leger, voorloopig, des verkiezende, is vergand, om een onbepaald verlof, bepaaldelijk voor den tijd van twee jaren, te erlangen, onder toekening van de helft hunner tractementen, naar evenredigheid van hunne respectieve rangen, en met vergunning dezelve buiten 's lands te verteren.

— Bij een dezer dagen genomen koninklijk besluit, is, naar wij vernemen, de begroting van uitgaven en ontvangsten van het hertogdom Luxemburg voor 1840 vastgesteld.

— Men herigt, dat door Z. M. tot rector der latijnsche school te Wageningen is benoemd de heer Vermoeten Weijer, doctor in de letteren, thans woonachtig te Leiden.

— In de tiende aflevering van het tijdschrift: *de Beeldende Kunsten*, leest men de volgende levensbijzonderheden van Mejufvrouw Petronella van Woensel. Mejufvrouw Petronella van Woensel zag te Zwolle, op den 11 Mei 1785, het eerste levenslicht. Haar vader, die den rang van schout-bij-nacht bekleedde, liet haar onderwijs in de teeken- en schilderkunst geven, door den bloemschilder van Os, te 'sHage. Deze kunst, welke zij, zoo als de meeste vrouwen en meisjes, voor uitspanning leerde, werd weldra hare lievelingsstudie, en zij bracht het daarin al spoedig tot eene volkomenheid, die haar onder de gelukkigste beoefenaars van het bloem- en fruitschilderen deed rangschikken. Zij hield, gedurende haar leven, vriendschappelijken omgang met beroemde kunstenaars en kunstvrouwen, maar inzonderheid met mejufvrouw van Os, dochter van haren leermeester, die voor haar eene geliefde vriendin was, en in wier armen zij op den 12 Dec. II., slechts 15 dagen na haren Groningschen kunstbroeder, aan eene hevige longtering overleed. — In de paleizen van Z. M. den Koning en H. K. K. H. Mevrouw de Prinses van Oranje, alsmede in verschillende particuliere kabinetten, vindt men gelegenheid hare ongemeene gaven in het bloem- en vruchten schilderen te bewonderen.

'S GRAVENHAGE 10 Jan. Uit de processen-verbaal der afdeelingen van de Tweede Kamer der Staten-Generaal, omtrent het ontwerp van wet, houdende het eerste boek van het wetboek van strafregt, vernemen wij voorloopig, dat men in die processen-verbaal, behalve de aanmerkingen op de redactie van sommige artikelen van dit eerste boek, eenige byzettingen van den 1sten titel, houdende van misdrijven en derzelve onderscheidingen, minder noodzakelijk heeft geacht, om in dit wetboek opgenomen te worden, aangezien die meer tot het leerstellige behooren.

Ten aanzien van art. 1 en 8 van dit boek, houdende art. 1: Er bestaat geen misdrijf zonder voorafgaande strafwet, en van art. 8: Niemand kan gestraft worden met eene andere straf, dan die, welke de wet uitdrukkelijk bepaalt, moeten sommige afdeelingen de aanmerkingen hebben geopperd, dat het woord strafwet en wet als al te beperkend zoude kunnen worden aangemerkt, aangezien daaruit zou kunnen worden afgeleid, dat in het vervolg alleen door de wet straffen zouden kunnen bedreigd worden, en niet bij plaatselijke keuren, besluiten des Konings of provinciale reglementen, hetgeen zeker nimmer de bedoeling kan geweest zijn. Ook heeft men

gissing hadde men zich niet bedrogen, want deze man was niemand anders dan MAURITS. Maar de fortuin had hem begunstigd; de West-Indische eilanden hadden hem eene ruime schatting betaald. Doch, wel verre van zich over zijnen vroegeren nederigen stand te schamen, herinnerde hij zich dien met hoogmoed, en dacht met innige verrukking, dat hij alles, naast God, aan zich zelve was verschuldigd, en alvorens zijne moeder en nabestaanden in zijne armen te drukken, had hij zijnen haak, deze bron van zijn geluk, opgegraven.

Toen hij het ouderlijke huis binnentrad, aarzelde men eenigzins hem te herkennen, want hij was zeer veranderd. Hij was gezetter geworden; zijne haren waren veel bruiner, zijne voorheen holle en bleeke wangen waren nu rond en blozend. Zijne houding was edeler, en zijn geheele persoon had zekere losheid en ongedwongenheid, die de fortuin veelal geeft, wanneer zij niet te laat komt. LAURENCE alleen bedacht zich geen oogenblik, maar begroette haren neef met een' vreugdekreet, zoodra deze verscheen.

Hare eerste woorden waren om hem te bedanken, voor hetgeen hij aan zijne familie gedaan had. Dit was echter gering, maar zijn correspondent, die volgens zijne orders de schulden zijner moeder had voldaan, en haar jaarlijks eenige gelden ter hand had gesteld, alsmede duizend kroonen aan elke zijner zusters om haar uit te huwelijken, en eenige geschenken van weinig waarde aan LAURENCE, had haar gezegd, dat MAURITS zich geenszins in een' schitterenden toestand bevond, en dat hij zich zeer harde ontberingen moest getroosten, om zijne bloedverwanten te hulp te komen; want zijn oogmerk was, zijne familie te verrassen en LAURENCE op de proef te stellen.

Hij wist, dat zijne nicht LAURENCE niet gehuwd was, en gaf haar deswege zijne verwondring te kennen.

«Het heeft mij echter niet aan de gelegenheid ontbroken,» antwoordde zij schalksch.

«Ik geloof het wel, LAURENCE, want gij zijt zoo schoon en zoo bevallig!»

«Het derde jaar na uw vertrek werd ik door een' ontvanger der directe belastingen, die een buiten herat, tien maal grooter dan de kruitdun van Toulon, ten huwelijk gevraagd.»

«En gij hebt zijn aanbod afgestagen?»

«Ja, want ik dacht, dat ik eene betere partij kon doen. Een halfjaar,

opgemerkt, dat men zich ten aanzien der onderscheiding tusschen misdaden, wanbedrijven en overtredingen niet altijd gelijk is gebleven, en woord misdrijf ten onrechte als het *voz generis* heeft doen voorkomen.

Betrekkelijk den tweeden titel: *van straffen in het algemeen*, heeft opgemerkt, dat terwijl reeds aanvankelijk wordt gezegd, dat de straffe misdaad gesteld *per se* eerloosheid ten gevolge hebben, het ondoelmatig noodeloos kan worden geacht bij dwangarbeid, de tuchthuistraaf of bal sement, de eerloosverklaring te voegen.

Ten aanzien der in dit ontwerp opgenomen straffen zijn de afdeelen vrij algemeen met de Regering van oordeel, dat de tijd nog niet daas om de doodstraf af te schaffen. Zij meenden evenwel te moeten aanvoeren dat men dezelve slechts zeer spaarzaam, en wel alleen op de verfoeilijk en snoodste misdaden moest toepassen. Eene der afdeelingen heeft omtrent aangevoerd, dat de misdaden, waarop die straf zal moeten bed worden, van zeer verschillenden aard zijn, zoodanig dat sommige schandelijker en meer ontorender worden aangemerkt: van hier dat dat steeds, en ook nog in ons Vaderland, de doodstraf tweederlei was strop en het zwaard, en dat de eerste als het schandelijkste wordt ge deeld. Ofschoon nu, wegens de moeijelijkheid van de uitvoering, het z wel niet als straf zal kunnen behouden blijven, wenschte die afde evenwel, dat er eene soort van doodstraf kon worden uitgedacht voor misdaden, die, hoe zwaar dan ook de regten der maatschappij beledigd in schandelijkheid niet met moord en roof kunnen gelijk gesteld worde

Ten aanzien van het al of niet behouden van de geesl-straf, heeft ver weg de grootste meerderheid der afdeelingen tegen het behoud straf verklaard, en derzelve welgevallen betuigd, dat van Regerings dezelve niet in het ontwerp was opgenomen. Sommige leden echter in den, dat het ongeraden was, in eenen tijd, dat de misdaden vermeer ren, eene straf af te schaffen, die, sedert vele jaren in gebruik, werf veel tot afschrik verstrekt; dat men veeltijds, door te ver gedreven met lievendheid geleid, uit het oog verliest, dat de straffen niet alleen m strekken tot verbetering van den misdadiger, maar ook en vooral tot schrik van anderen; dat tepronkstelling een eerloosverklaring weinig i maken op die klass n van menschen, die zich meestal aan misdaden, v tegen de eigendommen, schuldig maken; dat ook na-mog het onders tusschen de doodstraf, en de naast aan den dood grenzende straf te groot en dat juist, door het behoud der lichamelijke straffen, het verband schen misdaden en straffen heter bewaard wordt.

Omtrent het al of niet behouden van het brandmerk waren de gevo verdeeld. Terwijl sommige leden zich verklaarden tegen alle infamie en pijnlijke straffen, vernemen daarentegen anderen, en waaronder die zich tegen de geselsstraf verklaarden, dat er geene redenen beston om nu dadelijk en gelijktijdig reeds het brandmerk te doen vervallen, dat het verre verkieslijk was de gestrengheid der straffen langzamer te verminderen, boven eene zoo plotselinge verzachting; — dat door behoud van het brandmerk als van zelf de naast aan den dood grenz straf zwaarder wordt, waardoor de wetgever meer spaarzaam kan worde het bedreigen van de doodstraf zelf; dat inzonderheid voor misdadig die reeds eene of meermalen het schavot hebben beklommen, het brand niet als ondoelmatig kan worden beschouwd; weshalve sommige afdeeli zouden wenschen, het brandmerk weder onder de straffen opgenomen te

Ook ten aanzien der straf van dwangarbeid en den tijd van derz duur, was het gevoelen der afdeelingen verdeeld; terwijl sommige de zelve als doelmatig beschouwden, vooral ook om na de afschaffing de geeseling en brandmerk, het verband tusschen de onderscheidene str niet te verbreken, waarvan sommigen echter het maximum van den dier straf, zoo als in dit ontwerp is voorgesteld, niet konden beamen, anderen van gevoelen, dat de straf van dwangarbeid in ons Vaderland m geschikt was, en voerden aan, dat in de uitvoering weinig verschil overblijven tusschen den dwangarbeid en de tuchthuistraaf, gelijk zulk dadelijk het geval zal moeten zijn met de veroordeelde vrouwspersonen.

De dwangarbeid aangemerkt wordende als de naast aan den dood g zende straf, terwijl men voorts, door de tot die straf veroordeelden in openbaar te doen werken, hen steeds als gestraften aan hunne mede-ingez kenbaar maakt, zoo zagen sommigen geene reden, waarom men niet ieder geval den dwangarbeid zoude doen gepaard gaan met eene tent stelling op het schavot.

Eene der afdeelingen heeft doen opmerken, dat men onder de str niet heeft opgenomen de deportatie of wegvoering naar een oord van ball schap. Afdeling voegde er bij, niet onbekend te zijn met de ge bedenkingen, die tegen de Engelsche Botany Bay zijn en kunnen v ingebracht, en verlangt dus niet, dat men dat als voorbeeld ter navo in dit Rijk zal doen verstreken. Men ontveinsde zich niet, dat er ten z zien van de uitvoering zwarijgheden bestaan; dan door die straf niet in wetboek op te nemen, vernede men, dat voor altijd, immers voor jaren, de gelegenheid wordt benomen, om, ook voor het geval, dat zwarijgheden voor het geheel of grootendeels konden worden weggenoe eene straf toe te passen. die zich in vele opzichten aanbeveelt. Zonder te spreken van de tot bevordering van zedelijke verbetering der misdad minder doelmatige inrigtingen van de tuchthuizen in dit Rijk, en de moeijeligheden, die met de invoering van dwangarbeid zullen gep gaan, verwees die afdeling op onze Overzeesche bezittingen, op de afsch fting van den slavenhandel, op de werkzaamheden, die, tot nu toe, slaven verrigt, gevolglijk aan zware misdadigers kunnen worden opeel. Tot staving van de gegrondheid van dit stelsel, is door die afdeed al verder bijgebragt, dat de straf van wegvoering naar een oord van lingschap die voordelen zou opleveren, dat dezelve door velen als eene schrikkende straf zou worden aangemerkt; dat het Vaderland daardoor worden verlost van misdadigers, die, gedurende hunne gevangenis, de delijke verbetering hunner lotgenooten onmogelijk maken, en die alleen tijdstip hunner in vrijheid stelling afwachten, om zich op nieuw aan hun misdadige levenswijze over te geven; en dat de misdadigers zelve, in and oorden overgebragt, in andere omstandigheden geplaatst, wellicht nog nuttige leden der maatschappij zouden kunnen worden; terwijl dus die afde ling de aandacht van de Hooge Regering op dit onderwerp vestigde, wens meo, dat voor het minst de straf van deportatie bij de straffen worlt genomen, met bijvoeging eener bepaling, dat, zoo lang die straf niet n kunnen uitgevoerd worden, dezelve door dwangarbeid of tuchthuistraaf

daarna werd ik door eenen pachter gevraagd. Deze had eene fraaije l hoeve, een aantal dienstboden, paarden en ruituigen.»

«En dit alles heeft u niet overgehaald?»

«Volstrekt niet: ik wilde beter dan dat.»

«Gij deelt beter daarvan te zwijgen, zeide de moeder van MAUR «Gij wordt haast zes en twintig jaren, en zulke partijen vindt men alle dagen.»

«Eindelijk,» zeide LAURENCE, «heeft de neef van den pastoor van Loules mij vóór een jaar zijne hand aangeboden, en, ofschoon zijn d hem een vermogen van vijftig duizend kroonen had nagelaten, heb ik geweigerd.»

«En wien begeert gij dan, LAURENCE?»

«Een' man naar mijn hart, MAURITS.»

«Daar hebben wij het,» zeide de moeder, stampvoetende van ongedul «dat is te zeggen, een' man, die misschien veel minder bezit dan alle andere, die zich aangeboden hebben! Met zulke romaneske denkbeel komt men niet ver.»

«En wie is hij, voor wien gij alle dese schitterende partijen geweigt hebt,» vroeg MAURITS, met eene kwalijk verborgen ontroering.

«MAURITS,» antwoordde zij, een' onbeschrijflijken blik op hem slaan «hebt gij dan gedacht, dat ik u zou kunnen vergeten?»

Bij het hooren dezer treffende woorden kon MAURITS zich niet langer dwingen. Hij stond op, naderde zijne nicht, en zeide, met eene bevendste «Wel nu, LAURENCE! zoo de belangstelling, die u in uwe kindsche jaren rampzalig lot inboezemde, zoo het balsmend medelijden der engel, mijne ballingschap met hare tranen verzachte, en mijn aandenken b bewaard, vergolden kunnen worden, — wees gelukkig; gelukkig, d ik zeggen, want niet alleen bied ik u mijne hield en hand, m vurige erkentelijkheid aan, maar tevens mijne schatten, het aanzien vermogen, waarmee de Hemel mijne onafgebroken vijft heeft beloofd!»

«Zijne moeder en LAURENCE, over dez' woorden, met geestdrift uitgesp ken, verbaasd, zagen MAURITS stilzwijgend een roerloos aan.»

«In plaats van een buitengoed, tienmaal grooter dan de kruitdun van Toulon te bezitten, zult gij meerereerde worden van mijne plantaadje, w van de vruchtbare velden zich arce ver uitstreken. In plaats van een

worden vervangen. Ditzelfde afleefing vermeende tevens, dat daar, waar criminele straffen worden opgelegd, het soms dienstig kan zijn, bij die straf het verbod te voegen, om zeker bepaald bedrijf, kostwinning of nering uit te oefenen: als voorbeeld hiervan haalde zij aan, een smid, overtuigd van het maken van valsche slentels, en ter dier zake crimineel gestraft.

De doelmatigheid van het verbod, om zeker bepaald bedrijf, kostwinning of nering uit te oefenen, opgenomen onder de correctieel-straffen, in dit ontwerp, werd door de meeste afdeelingen erkend. Tevens vermeende men, dat dezelve als zeer zwaar moest worden gecenseerd en slechts spaarsaam toegepast moet worden.

Wijders heeft men opgemerkt, dat onder de correctieel-straffen niet is opgenomen de overbrenging naar een bedelaars-gesticht; men achtte de opnemng daarvan des te doelmatiger, daar het weinig haat, landloopers of bedelaars tot eene gevangenisstraf van eenige weken of maanden te veroordeelen, daar zij gewoonlijk na dien tijd hunne rondzwerfende levenswijze hervatten.

Ten aanzien van de overige artikelen, in dit eerste boek vervat, heeft men voornamelijk zwaarigheden gepopperd, omtrent art. 38 van het ontwerp, houdende, dat de opgelegde geldboete binnen 2 maanden, nadat het vonnis in kracht van gewijsde is overgegaan, zal moeten worden voldaan, en de veroordeelde, bij gebreke van dien, daartoe bij lijfswang worden gedwongen. Het kwam vele afdeelingen gepaster voor, om het aan den ambtenaar over te laten, den lijfswang, naar mate de omstandigheden, dadelijk, of na verloop van eenig tussel, toe te passen.

Met betrekking tot den 3den titel van dit eerste boek, van poging tot misdrijf, hebben sommige leden gevraagd, wat door een begin van uitvoering wordt verstaan, en vermeenden, dat eene omschrijving wenschelijk ware, waarbij men op eene eenigzins aanneemelijke wijze van het doel deed blijken. Andere leden echter verkozen het voorgestelde te behouden, omdat eene legale praesumtie hier moeijelijk is aan te nemen, en eene specificatie van hetgeen al dan niet poging moet heeten onmogelijk is.

Ten aanzien van art. 50 van het ontwerp, dat de poging met eene lichtere straf dan op het volbragte misdrijf gesteld is, zal worden gestraft, enz., heeft men zich vrij algemeen vereenigd.

Het in den vierden titel van dit boek aangenomen beginsel; dat er onderscheid tusschen medepligtigen en mededaders bestaat, zonder vele afdeelingen verkijselijk achten boven het bestaande stelsel van compliciteit, indien het in de toepassing geene schier onoverkomelijke moeijelijkheden moest opleveren. Men vroeg, hoe in vele gevallen, te bepalen zou zijn, of iemand coactor, dan wel socius was, en hoe men, wanneer het gemeenschappelijk smeden van het misdrijf niet blijkt, het gestelde dan met regelen van strenge regtvaardigheid zal overeenbrengen.

Omtrent art. 66 van het ontwerp, voorkomende onder den 5den titel, van toekening van misdrijf, liepen de gevoelens der afdeelingen uit een; terwijl sommige zich konden vereenigen, dat misdrijf, gepleegd in opzettelijke of vrijwillige dronkenschap, geheel toerekenbaar is, en met de gewone straf tegen het misdrijf bedreigd, moest gestraft worden, waren anderen daarentegen van gevoelen, dat misdaad of misdrijf in dronkenschap, gepleegd als verzachtende omstandigheid moest worden aangemerkt, en invloed uitoefenen op de toerekenbaarheid der straf.

ROTTERDAM 10 Jan. Men verneemt, dat bij den raad dezer stad, in de vergadering van Woensdag 11, ter tafel is gebracht het plan, voorloopig door Z. M. goedgekeurd, tot oprigting van een Entrepôt-Dok aan het Nieuwe werf of Westeinde der stad.

DONDRICHT 10 Jan. Ten gevolge der gisteren ingevallen felle vorst, heeft zich heden voor het eerst ijs in de rivier vertoond, en liep dezen morgen de Noord zelfs dicht. Met dat al is de stoomboot in het veer tusschen deze stad en Rotterdam heden morgen ten 6 ure nog van hier gevaaren, en, ooschoon met groote moeite, nog wederom vóór den middag door het ijs teruggekeerd. Daarmede heeft dan nu ook, voor het oogenblik, alle vaart opgehouden.

NIJMEGEN 10 Jan. De strenge koude, welke zich sedert eenige dagen doet gevoelen, heeft reeds eenig drijsijs op onze rivier gebracht. De gierbrug is gisteren namiddag weggenomen en in de haven gelagd. Het Veer wordt zeer geregeld door ponten en schuiten onderhouden.

BELGIE.

Part. Corresp. BRUSSEL 10 Jan. In den *Moniteur* leest men eene aanteekening van den minister van Financiën, inhoudende, dat het bedrag der renten van de bons op de Belgische schatkist, die drie maanden loopen, op 1/2 ten honderd 'sjaars is bepaald. Tot nu toe werd 3/4 ten honderd renten van deze schuldbraven betaald. Het bedrag der renten van de bons, die een jaar of zes maanden loopen, blijft onveranderd.

Het verblijf alhier van den haren de Rothschild is bij voortdoring het onderwerp van vele gesprekken. De dagbladen spreken van het gerucht eener leening, waarmede de tegenwoordigheid van dien bankier in verband zou staan; doch zie hier, wat ik daarentrent vernomen heb. De heer Rothschild soorde aan het Belgisch gouvernement een ontwerp van transactie met Holland, voor de eindelijk overschrijving van de schuld, die, volgens het tractaat van 19 April 1839, ten laste van België is gekomen, aangeboden hebben. Tevens zou hij niet ongenegen zijn met België eene leening te sluiten, ten einde dit land in staat te stellen, de gedachte liquidatie te bewerkstelligen. Ook schrijft men hem het denkbeeld van eene conversie der renten toe. Alle deze geruchten hebben echter geen officieel karakter, en ik deel dezelve mede voor het geen zij zijn.

Part. Corresp. ANTWERPEN 10 Jan. De werkzaamheden van de alhier vereenigde commissie tot regeling van de Scheldevaart, en de verdere daartoe betrekkelijke aangelegenheden, hebben eene kortstondige vertraging ondergaan, zoo door de jongste feestdagen, als door het plotseling overlijden van een der Belgische commissarissen, den heer Max le Soigne, voorzitter van de Kamer van Koophandel te Luik, en lid van de Kamer van Vertegenwoordigers, een man, die door vele uitstekende en beminnelijke hoedanigheden bij een ieder, die het voortragt had hem te kennen, in hooge eering stond. — Bij het onlangs hervatten der werkzaamheden, merkt men heer dan gewone drokte bij de Belgische en Nederlandsche commissarissen op, en men wil weten, dat het reglement voor het loodswezen, en dat

constituten, die gij mij aan uwe romaneske denkbeelden hebt opgeofferd, blijt gij over zes honderd slaven beschikken. «Zes honderd slaven!» herhaaldt LAURENCE, «aan eene kortstondige puzelling van ijdelheid gehoor gevende. Maar spoedig hernam hare natuurlijke goedhartigheid hare regten, en zij vervolgde: «Die arme menschen! ik zal hen zoo zacht mogelijk behandelen!» «Kindelijk» hervatte MAURITS, «daar gij mij boven den erfnaam van vijfing duizend kroonen de voorkeur hebt gegeven, is het billijk, dat zoo veel edelmoedigheid beloofd worde. Ontvang derhalve met mijne hand en komen van honderd vijftig duizend fr.; want ik bezit drie miljoenen!»

De terugkomst van hem, die zich vóór twaalf jaren met een' zoo geringe nitzet had ingescheept, en zich in dien korten tijd zulk een schitterend ermgogen had verworven, was voor de geheele stad een opmerkelijke gebeurtenis, daar ieder zich zijne vroegere ellende herinnerde.

Een aantal nieuwsgierigen waren dan ook bij de huwelijks-plegtigheid tegenwoordig; en schoon LAURENCE daar in eene allerprachtigste kleeding straken, stond MAURITS in een eenvoudige en uederig gewaad aan hare zijde; want hoe aanzienlijk zijn vermogen ook ware, wilde hij toonen, dat hij, wel verre van zich over zijn vroeger handwerk te schamen, het zich tot eene erkende, om uit zulke geringe beginselen, door eigene wijd en bekwame hand, tot zulk eene fortun te zijn opgeklimmen.

BLADVULLING.

In Frankrijk bestaat een spreekwoord: *Je m'en moque comme de l'air mariné*. Dit spreekwoord ontleent zijnen oorsprong van de reeks heillooze verspellingen, welke in 1789 omtrent het jaar 1740 in omloop waren, als: dat in dat jaar de wereld zou vergaan, LODWIK XV sterven, enz. Eerst werd het slechts door zoogenaamde spotters gezegd, doch toen het jaar 1741 daar was, en zoo als de verstandigen te regt verwachtten, geene der verstellingen was vervuld, namen ook de ligtgelooigsten dat spreekwoord op, en zoo is het tot op den huidigen dag in gebruik gebleven.

voor de gezondheidsdienst bij het inkomen van; wegens ziekte verdachte schepen, op het punt zijn hun beslag te erlangen.

DUITSCHLAND.

HAMBURG 28 Dec. De stedelijke raad alhier heeft, in zijne vergadering van verleden week, het laatstelijk met Pruisen en de Staten van het Deutsche Tolverbond gesloten handelverdrag bekrachtigd. Hierdoor verkrijgt Hamburg dezelfde voorregten, die Nederland, door zijn laatste tractaat met Pruisen en de overige Staten, heeft verkregen, terwijl Hamburg, daarentegen, op eenige artikelen van weinig belang, de regten van in- en doorvoer vernietigt en eene vereenvoudiging daartelst in de havengelden, voor de schepen op de Boven-Elbe. Bovendien heeft de Senaat verklaard, dat deze veranderingen niet alleen op Pruisen en het Tolverbond, maar op alle Natien, zonder onderscheid, van toepassing sullen zijn, hetgeen overigens onvermijdelijk was door het bestaande tractaat met Oostenrijk, betreffende de scheepvaart. Bremen knoopt thans te Berlijn onderhandelingen aan, ten einde voor de scheepvaart op de Weser dezelfde voorregten te verkrijgen, die aan Hamburg zijn te beurt gevallen. Na de bovengemelde bekrachtiging, heeft de stedelijke raad (of de gedeputeerden uit de burgerij) beraadslaagd over het ontwerp van wet wegens gedwongen ontieniging, uithoofde van algemeen belang. Deze wet is boven verwachting, met 183 tegen 29 stemmen, aangenomen. Dit ontwerp van wet was vooral aanneemelijk gemaakt, door de bepaling, dat, zoodra de ijzeren spoorweg tot Bergedorff zoude zijn voltooid, de wet op nieuw zoude behooren onderzocht te worden, ten einde te kunnen worden veranderd, in den grest van hetgeen de ondervinding met deze eerste proefneming als nuttig en doelmatig zoude hebben aangeleerd.

STADSNIEUWS.

Aangekomen en gelogerd in den Doelen, Doelenstraat: de heeren E. Jenkins, geestelijke bij de Anglikaansche eeredienst, van Brussel, en Boreel van Hoogland; van 's Hage.

Volgens de aan het waterkantoor alhier gedane waarnemingen, teekent de thermometer van Fahrenheit de navolgende graden van koude:

Table with 2 columns: Time (11 Januairij, des morgens ten 6 ure 14 graden) and Temperature (7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40).

GETROUWD. 8 Jan. M. Westendorp, wednr., en E. van Effen, wed. — 9 Jan. H. Moolhuizen en A. Zeijstra.

BEVALLEN. 5 Jan. G. Nauta, geb. van der Veen, D. — 7 Jan. M. T. Wansink, geb. Lurasco, d. Z. — 8 Jan. C. H. Boelen, geb. Pieneman, Z. — 9 Jan. A. R. Bleeker, geb. Anink, D. — W. P. C. Rahder, geb. van Voorthuysen, D. — D. M. Gude, geb. Vermande, D. — A. P. Timman, geb. Rijnders, Z. — M. A. Bosch, geb. Singels, Z. — E. J. Wiefeling, geb. Visser, D. — 10 Jan. S. Coopman, geb. Subiese, D. — Te Koog aan de Zaai, 8 Jan. A. Honijf, geb. Kaat, Z.

OVERLEDEN. 6 Jan. J. A. Koopman, 29 j. — 8 Jan. G. J. van Delen, geb. de Jong, 34 j. — R. Bruins, 74 j. — 9 Jan. A. Molter, 36 m. — B. O. de Waal, 64 j. — Te Nieuw-Maarseeven. 7 Jan., N. Bastert Jr., 51 j. — Te Zutphen, 4 Jan., G. Hoofts, geb. Peetersen, 73 j.

Bij het ter perse liggen dezes is de Fransche post nog niet aangekomen.

Beursprijzen der Effecten.

Table with columns: OMSCHRIJVING DER EFFECTEN, AMSTERDAM, 11 Jan. 4 1/2 ure, and various financial data for different countries and securities.

BEURSBERIGT.

De beurs was heden over het algemeen zeer stil; de Hollandsche Fondsen bleven alle vast op huare prijzen van gisteren.

Van de vreemde Fondsen waren de Zuid-Americaansche, vooral de Mexicaanen, iets williger; ook de Russische en Oostenrijksche waren weder iets beter in prijs. In de Spaansche was de koers iets minder, doordien de Fransche post niet was aangekomen, en het merk van Antwerpen niet geheel aan de verwachting, welke men daarvan gisteren had, beantwoordde.

PRIZEN TEN 5 URK: Integralen 51 1/2 à 1/2. Kansh. f 23 1/2 à 1/2. Handel-Maatsch. 166. Ardoins à £ 85. 23 1/2 à 1/2.

Uit de eerste hand zijn verkocht 30, 30, 30, 30, 37, 42, 50 en 60 Vaten Maryland TABAK.

ROTTERDAM, 9 Januarij. Wisselk. Hamb. 2/m 35 1/2, k. 35 1/2. Parijs 2/m 86 1/2, k. 86 1/2. Bordeaux 2/m 86 1/2, k. 86 1/2. Frankfurt 6/w 36. 10 Januarij. Londen 2/m 11.85, k. 11.97 1/2. Hamburg 2/m 85 1/2, k. 85 1/2.

FONDSEN EN WISSELKOERSEN OP VREEMDE BEURZEN.

Table with columns: Location (Londen, 8 Januarij), Security Name, and Price.

Daardien heden noch het merk van Londen, noch dat van Parijs ter beurse bekend was, ging er in de Ardoins niet veel om; derzelver prijs was nagenoeg de geheele beurs 23 1/2 g. en p.; ten slotte bleef dezelve evenwel iets slauwer 23 g. 1/2 p. Premie 1/m 23 1/2 d. 1 p. In de Coupons was geene affaire; ook in de andere Fondsen ging niets bijzonders om.

BRUSSEL, 10 Januarij. Ten gevolge van de liquidatie, was er in de Ardoins niet veel handel; derzelver prijs is genoteerd 23 1/2, doch bleef 23 à 1/2. Het merk van Parijs was niet bekend. Belgische 5 pCt. zijn genoteerd 101; dito 4 pCt. 92 1/2; dito 3 pCt. 71.

BRUSSEL, 7 Januarij. Pruis. Leen... 4 pCt. 109 1/2. ditto Loten... 72. Metaliek... 5 110 1/2. Bank-Actiën... 1160. Loten fl. 500... 148. Rusl. Hamb... 5 108 1/2. ditto Londen... 5 112. ditto 1831en 23. 5 103 1/2.

Zoowel in Pruisische als in eenige vreemde Fondsen was heden vrij veel handel, en hebben de koersen van de meeste zich verbeterd, met uitzondering echter der Hollandsche Integralen.

Wisselk. Amst. k. 141 1/2, 2/m 140 1/2.

FRANKFORT A/M, 8 Januarij. Metaliek... 5 pCt. 107 1/2. ditto 4 99 1/2. ditto 3 79 1/2. Bank-Actiën... 2014. Loten fl. 500... 148. ditto 250... 113 1/2.

De prijzen der Hollandsche Fondsen waren heden, bij vrij levendigen handel in de Integralen, iets vaster. In Oostenrijksche Fondsen is voortdurend veel kooplust, en waren daarvoor, voornamelijk voor de Bank-Actiën, op nieuw verhoogde koersen te bedingen. De Spaansche en Portugesche Fondsen waren mede iets beter in prijs. De meeste speculatie is echter in de Aand. Tannusbahn, welke prijs, na vele variatiën, ten slotte f 4 1/2 lager dan gisteren bleef.

WISSELK. 4 Januarij. Metaliek... 5 108 1/2. Bank-Actiën... 1701.

SCHEEPVAART EN HANDEL.

Schepen in Lading. AMSTERDAM. Naar BATAVIA, het nieuw gebouwd en gek. tweed. barkschip Maria Susanna Landrika, Kapt. C. J. Berghuys, van Amsterdam. Adres bij Coopman en de Witt en Lenaert, van Olivier en Comp., Hoyman en Schuurman, en de Vries en Comp.

Scheepstijdingen. De tjalk, gevoerd door schipper T. D. van der Velde, met aardappelen van Hoogerand naar Amsterdam, is, volgens brief van Urk van den 8 Jan., den 6 dito op de punt van het Urker rif vastgeraakt, en dadelijk vol water, geloopt; een gedeelte der lading was door Urker visschers aldaar aangebragt.

Kapt. B. J. Dirksen, voerende het schip Susanna Maria Catharina, van Amsterdam te Lissabon gearriveerd, meldt vandaar van den 29 Dec., dat hij den 26 Nov. tusschen Gevezier en Wight, door eene Engelsche schooner, na dezelve te vergeefs met de klok en den roepert gewaarschuwd te hebben, was aangezeild, waardoor de scheep en de steven beschadigd geworden, en meer andere schade veroorzaakt was. Na de geheele Engelsche equipagie, welke bij hem was overgesprongen, met de sloop weder aan hun boord gebragt, en zich verzekerd te hebben, dat die bodem dicht gebleven was, had hij dezelve nog den volgende dag zien zeilen, koers zettende naar Wight.

GEDURENDE het jaar 1839 zijn te Ostende binnengekomen: 535 (67 minder als het vorige jaar), waaronder 2 Hollandsche, en 16 onder Hanoversche vlag.

HET schip Palembang, Kapt. Orts, voor van der Hucht, van Amsterdam naar Batavia, was den 10 Jan. in goeden staat in het Nieuwe Diep aangekomen.

BINNENGEKOMEN. TEXEL 10 Jan. Z. O. — Niets. VIE en TERSCHELLING, geene lijsten aangekomen.

ZOLTKAMP 4 Jan. J. P. Visser, Aurora, Bremen. — 6 Jan. P. G. Bolhuijs, 2 Gebroeders, Hamburg.

HELVOET 10 Jan. O. — Niets. BRIELLE 10 Jan. O. — Gisteren nog: C. Sneur, l'Estafette (5), Duink.

MAASSLUIS 10 Jan. O. Z. O. — Niets.

UITGEEKELD. TEXEL 10 Jan. G. Blankert, Heemakker, Batavia. H. Lindeboom, Hermann Hendriks, Marseille. H. A. Tarraco, Delfin, Liverpool. J. L. Prius, Marianne, Rayonne. H. H. Koeter, Moegertha, Lissabon. Th. Bernes, Laupe, Londen. G. Nieuwland, Hoop, dito.

ZOLTKAMP 7 Jan. (Zeikl.): D. D. de Jonge, de Dankbaarheid, Londen. A. F. Rasker, Vr. Berendina, dito; beide van Groningen. J. W. Balk, Wilhelm. Terschelling n. Hamburg.

HELVOET 10 Jan. P. Bockleman, Hebe, Triest. S. Rottrier, Navigateur, Rochefort. G. le Gros, Newport, Londen. J. Boxer, Londen, dito.

COWES 6 Jan. Jones, Hellish, Batavia n. Londen. RAHSGATE 4 Jan. Bronwer, Elisabeth, Amsterdam n. Liverpool.

V A A R T O P D E N R I J N.

AMSTERDAM, 11 Januarij 1840. SCHEPEN IN LADING.

Naar Keulen, het schip Herta, schipper P. J. Balk. » Mannheim; » das Gute Vertrauen, » Joh. Tielman.

» Mainz, » Noord-Holland, » Th. Klosterman. KRULEN, 8 Jan. Aangekomen: H. Lamers, van Amsterdam, met 3,360 ctr.

H. Brinkman, van dito, met 1,780 ctr.; P. Hartman, van dito, met 3,313 ctr. Voorbijgevaaren: J. G. Peill, van Mainz naar Rotterdam, met 4,340 ctr.

In Lading: naar Rotterdam, J. Hölken; naar Amsterdam, H. Biedjow, Rijnhoogte te Keulen, 8 Jan., 13 voet, 5 doim.

VERVOUT. 35,000 No's Hondras Caspêchehout zijn tot geheim ge-  
houden prijs verkocht.  
In andere artikelen is niets omgegaan.

**Kunsten en Wetenschappen.**

DICHTBLOEMEN, EN DE NABUREN GEPLUKT. Te Leeuwarden,  
bij G. T. N. SPRINGER, 1839.

Al stond ook de letter T. niet onder de voorrede, het eerste stukje het  
beste, dat men bij het openlaan van het boek onder het oog krijgt, zou  
ons onmisbaar den heer Tollens als vertaler dezer gedichten doen kennen.  
Vraagt men, waarom de naam niet op den titel vermeld wordt? Wij weten  
het niet. Is het misschien, omdat het slechts vertalingen zijn? Maar zulke  
vertalingen kan men gerust met voluit gedrukt naam zoo het hoofd uitgeven.  
De T. duidt zeker hetzelfde aan; doch juist daarom zouden wij wel liefst  
den naam op den titel gelezen hebben, omdat het meer gebruikelijke stijl is.

Vertalingen van den heer Tollens zijn veel meer, dan wat men door de  
bank onder dat woord verstaat. Tollens — men weet het — is, zoo niet  
de keurigste, dan zeker een der keurigste dichters, op welke Holland vroeger  
of later zich heeft mogen verheffen. Er is een gemakkelijke gang, een  
zotte welluidendheid in zijne gedichten, die innecant, meêvoert en door een  
nawederstaanbaar tooververmogen zich meester maakt van onze zinnen. In  
zijn romanen en huiselijke stukjes ontwikkelt hij bijzonder al de verdienste  
van zijnen door veeljarige oefening gevormden smaak. Die smaak heeft een  
gansch oorspronkelijk karakter, is eenig, is geheel Tollens. Niemand had  
dien; en niemand kon hij dien dus ontlenen; niemand heeft van allen,  
die getracht hebben hem na te volgen, ons anders dan gebrekkige kopieën  
geleverd, even lal als zielloos. De beklaglijke navolgers waanden het ge-  
heim des meesters ontdekt te hebben in het aanwenden van dezelfde vor-  
men, in welke de genie van Tollens zijne verhevene en dikwijls godde-  
lijke conceptie op een wonderdadige wijze weet op te nemen, en er in  
de kunstmatige samenstelling al het wegslepende der muziek aan toe te  
doelen. Tollens speelt en dertelt met de taal, die hij in hare fijnste  
nuanceringen kent, maar hij doet dit met de ongevoelheid, de gemak-  
kelijkheid van den voliederde meester. De vrije en ongedwongen wen-  
dingen van zijne zaagster getuigen van den hoogen rang, dien hij in deze  
bevallige kunstsoort bereikt heeft; oene kunstsoort, die, behaaglijk voor  
alle standen, voor elken ouderdom, en dus populair, hem eenen roem  
verworven heeft, die niet zijnen naam tot den naneef zal overgaan.

En het is dezes hem eigene euphonia, deze wegslepende vershouw, dat  
Tollens, hetwelk men wedervindt in alle zijne vertalingen, die daardoor  
dan ook vrij zijn van de stijfheid, in welke doorgaans de dichters vervallen,  
die er oene gewetenszaak van maken hunne originele penseelstreek voor  
penaelsstreek in de kopieën te volgen. Tollens eigent zich hunnen geest,  
en verwerkt hunne gedachten weder systematisch in de g-liefkoosde vormen  
zijner zaagster. Hierdoor — het kan niet anders — gaat wel eens het  
vormenschon der vreemde verloren, hierdoor krijgen zijne vertalingen wel  
eene zekere uniforme tint, maar men vergeet dit ligt aan den vertaler, die  
dit verries, dezes uniformiteit door schoonheden van den eersten rang over-  
vloeiig weet te vergoeden.

Wij twijfelen er dan ook niet aan, of onze liefhebbers van de dichtkunst  
zullen gaarne aan het verriangen van den heer Tollens voldoen, en dezen  
dichtbundel in hunne boekverzamelingen in de plaats zetten van het *Tuifje  
van dichtbloeien*, door hem in onrijpen ouderdom ter wereld ingezonden.  
Aan dit Tuifje zullen zij weinig verliezen, aan dien bundel veel winnen;  
want het is een boek vol van heerlijk navolgingen van beroemde uitheem-  
sche dichters.

Met spijt moeten wij, om des besteks wille, onzen lezers en lezeressen  
het genot van een proefstukje onthouden; doch dit reldt ons tevens bij zoo  
veel moeis mit het *embarras du choix*.

Het titelvignette begrijpen wij niet recht, en het versje; dat er tegen-  
over staat, helpt ons niet uit den dut. Volgens het versje, is het *De sang-  
ster*, die in *de loof van popel en struweel*, dat haar *dekt*, op eene *zoden-  
bank* zit te *inijmeren*, en vervolgens *de zangen*, die uit eenen *toren stij-  
gen*, en die de vogelen *schallen*, op *hare anaren* zit na te *neuren*. Het  
prentje stelt ons een naar den laatsten smaak gekleed dameje voor, die  
voor haar deur zit op eene daar tegen aan gebouwde ewierige zitbank. Ver-  
achter die bank ziet men eenig geboomte rijzen. — Nog eens, wij begrijpen  
het niet. Drenkelijk, indien het gissen vrij staat, is het prentje na het  
versje gemaakt, en niet al te gelukkig uitgevallen. Nu, wie het hindert,  
heeft vrijheid het versje weg te knippen, en dan mag hij in het prentje  
eene burgthwouster zien, die, met haren hond, een avondluetje schept  
op hare stoep. Als gravure (van Tétar van Elven) is het lief.

**HET FRANSCH TOONEEL.**

(Ingezonden.)

ROTTERDAM 9 Januarij. De voorstelling, welke gisteren avond in onzen  
schouwburg, door de Koninklijke Fransche operisten van 's Gravenhage,  
onder directie van den heer Miro, werd gegeven, heeft voor de *dilettanti*  
van den echten stempel onder ons een overblijfsel kunstgenot opgeleverd.  
In Bellini's *Sonnambule* heeft Mad. Miro-Camoin ons een genoeg doen  
smaken, dat bij ons lang, zeer lang in het geheugen zal blijven. Stem,  
methode, voordragt, spel, kortom alles was uitmuntend, behoorde tot  
de ware, zuivere en onversalschte school, en bragt de zeer talrijke toe-  
schouwers in zulk eene, ik zoude haast zeggen opgewonden stemming,  
dat er aan de toezichtingen schier geen einde kwam. In de oude, bekende,  
maar steeds bij ons geliefde opera *le Rossignol*, toonde deze begaafte vrouw  
gelijke bedrevenheid in de stukken van het oude repertoire te bezitten, als  
zij ons weinige oogenblikken te voren getoond had in die van het nieuwere.  
Aan het einde dee voorstelling, van alle rangen met eenparig-eid van stem-  
men, en met eene moeielijk te beschrijven gaestdrift toragroepen, ont-  
ving zij de welverdiende hulde van het opgetogen publiek door zulk een  
ooverdoovend bravo groep, dat ik mij bezwaarlijk een dusdanig entusias-  
mus onder ons herinner.

Naar huis terugkeerende, kondo ik de vraag, die bij mij orees, niet  
onderdrukken: wat toch de reden zij, dat eene stad, zoo bloeiend als de  
onze, waar het getal liefhebbers der edele toonkunst hoe langer zoo meer  
toeneemt, waar zoo vele *gegoede* liefhebbers, daarenboven, gevonden wor-  
den — waarom zulk eene stad niet in staat is eene eigene opera te kunnen  
onderhouden, maar steeds bij andere, als ware het, dit genot moet bedelen,  
en, op zijn hoogst genomen, in het winter-seizoen eens in de seertien da-  
gen kan smaken? Hoe dit nu ook zij, ik wensch het Haagsch kunst-  
minnend publiek geluk, met het bezit eener artiste, begaafd met zulk een  
uitmuntend en veel omvattend talent, als mad. Miro-Camoin; terwijl ik  
bijna in verzoeking word gebragt hun dit geluk te benijden.

A. Z.

**Advertentien.**

(4863) De Ondergeteekende, thans, hoezeer niet volkomen, echter in  
zoverre hersteld zijnde, dat hij van lieverlede zijne werkzaamheden zal  
kunnen hervatten, beschoonwt het als een' plicht van dankbaarheid, dit niet  
te doen zonder kennis daarvan te geven aan vrienden en bekenden, hier ter  
stede en elders, van welke bij zoo vele en aanhoudende bewijzen van deel-  
neming of belangstelling ontvang n heeft.

Zulks doende, betuigt hij nu tevens voor die belangstelling en deelne-  
ming den oopresten dank.

C. G. WITHUYS.

AMSTERDAM, 11 Januarij 1840.

(4864) **To Rotterdam ligt in lading:**

Near *Bataria*, het Nederlands gekoperd *Fregat-  
schip Macassar*, Kapitein J. H. M. STRUBEN, om  
den 26 dezer te vertrekken; hetzelfde heeft uitmuntende Inrigtingen voor  
Passagiers.

Adres ten Kantoren van KUYPER, VAN DAN & SMER en HUDIG &  
BLOKHUYZEN.

TE AMSTERDAM, BIJ C. G. WITHUYS, VERANTWOORDELIJK  
UITGEVER EN DIRECTEUR.

(4865) **TENTOONSTELLING**

VAN

**Schilderijen en Kunstwerken.**

Geopend in de Dovenzalen van het VERKOOPHUIS, N<sup>o</sup>. 31, op den  
Vijfendag, van af den 27 December 1839, gedurende 4 Weken, en Dage-  
lijks van 11 Ure des Voormiddags, tot 3 Ure des Namiddags, voor een  
ieder te bezichtigen, mits voorzien van een' Catalogus, à 25 Cents, aan het  
Locaal verkrijgbaar gesteld.

NB. De gedurende de Tentoonstelling onverkocht gebleven Voorwerpen,  
worden, op een' nader aan te kondigen dag, in het openbaar Verkocht.

(4866) **Plombage des Dents Cariées.**

AVEC LE CIMENT SUCCEDANUM MINERAL.

PERTE des DENTS, REMPLACÉES sans LIGATURE  
ni FILS de METAL.

Monsieur MALLAN, Chirurgien-Dentiste, sous la raison: MALLAN ET  
EILS, N<sup>o</sup>. 9, Halfmoon Street, Piccadilly, à Londres, a l'honneur d'annon-  
cer sa seconde visite annuelle à Amsterdam, et qu'il continue à TAM-  
PONNER et REMODELER les dents gâtées avec son célèbre SUCCEDANUM  
MINERAL (si UNIVERSELLEMENT recommandé par la FACULTÉ DE LON-  
DRES), APPLIQUE sans que le patient éprouve la moindre douleur ou le  
moindre inconvénient, SOULAGANT les MAUX DE DENTS, obviant à la  
NÉCESSITÉ d'une EXTRACTION, et fonctionnant un GRAND NOMBRE  
D'ANNÉES. — Monsieur MALLAN FIXE AUSSI, SAAS OTER LES VIEUX  
MORCEAUX, DES DENTS ARTIFICIELLES ET NATURELLES INCOR-  
RUPTIBLES, SANS FILS OU LIGATURES, à partir D'UNE SEULE DENT  
jusqu'à une GARNITURE COMPLÈTE, GARANTIE de ne pas se DÉCO-  
LORER et d'être parfaitement UTILE à la MASTICATION et à l'ARTICU-  
LATION. M. J. MALLAN raffermît EFFICACEMENT les dents ébranlées,  
soit que leur défectuosité ait été causée par l'AGE, la NÉGLIGENCE ou  
par une INFIRMITÉ QUELCONQUE. — Te spreken Maandags, Dingsdags  
en Woensdags, bij L. C. VAN DE MOER, in de Lange Posten, Wijk K,  
N<sup>o</sup>. 435, te 's Gravenhage, en Dondersdags, Vrijdags en Zaterdag, van  
10 tot 4 ure, bij G. JANSEN, in de Warmoesstraat, tegenover de Pijl-  
steeg, te Amsterdam.

(4867) **Belangrijk Berigt**

ROPERS DEN

**ASPHALTISCHEN IJZERGROND.**

Het Vennootschap, onder de firma W. J. VERBOOM v. d. ZANDE & C<sup>o</sup>.  
te 's Gravenhage, heeft de eer aan het Publiek te kennis te brengen, dat  
hetzelve, op grond van het door Z. M. verleend Octrooi van 9 Sept. 1839,  
N<sup>o</sup>. 100, het *Asphaltd regt* heeft verkregen tot Invoering, Toebereiding  
en Aauwending hier te Lande eener verbeterde *Zamenstelling van Asphal-  
tisch Plaveisel*, genaamd ASPHALTISCHEN IJZERGROND; zijde een  
uitmuntend *Straat-, Stoep-, Vloer-, Muur- en Dak-Plaveisel*, hetwelk  
fraajer, en tevens, uithoofde van deszelfs duurzaamheid, veel goedkooper  
is, dan al wat daartoe, tot dusverre, in dit Koninkrijk gebragt wordt.

De Prijzen van dit *Asphaltisch Plaveisel* zijn gesteld als volgt:

- Voor Stoepen, Pleinen, Voetpaden, enz. . . . . à f 3.50
- Platte Daken en Vochtige Muren. . . . . à 4.50 (de vierkante
- Werken met Teekeningen of Figuren. . . . . à 5.— (Nederl. El.
- Mozaïsche of ingelegde Werken en meer. . . . . à 7.15

Bovengenoemd Vennootschap waarborgt alle werken, die door hetzelve  
zullen worden ten uitvoer gebragt; maar het zal ook te dien opzigte niets  
aannemen, dan onder beding, dat eerst de *voorbereidende Werkzaamheden*  
behoorlijk zullen moeten verrigt zijn.

Zich hiermede in de welwillende begunstiging van het Publiek aanbeve-  
lende, neemt het voornoemd Vennootschap tevens de vrijheid, langs dezen  
weg, zoowel vreemden als inhoorlingen te waarschuwen, dat hetzelve van  
zijn bovengemeld *uitsluitend regt*, gewaarborgd door de Wet van 25 Janu-  
arij 1817 (*Staatsblad* N<sup>o</sup>. 6), zal gebruik maken, en een ieder, die  
hetzelve in dat *uitsluitend regt* moegt trachten te verkorten, of op eenigerlei  
wijze te benadeelen, *geregtelijk zal vervolgen*.

Nopens den ALPHASTISCHEN IJZERGROND zijn nadere en vollediger  
inlichtingen te bekomen aan het *Hoofdkantoor* van meergemeld VENNOOT-  
SCHAP, te 's Gravenhage, Lange Raamstraat, Wijk T, N<sup>o</sup>. 131.  
W. J. VERBOOM v. d. ZANDE & C<sup>o</sup>.

(4868) **Depôt van Meubelen.**

Warmoesstraat, N<sup>o</sup>. 169, te Amsterdam,

UIT DE FABRIJK DER HEEREN HERINCKX & Comp.,  
te Brussel.

In dezelve zijn op nieuw aangekomen eene groote Partij schoone MEU-  
BELEN in Mahonij-, Palisander- en andere vreemde soorten van hout, als:

- STOELEN van f 7 tot f 15.
- CANAPÉES en CAUSEUSES van f 50 tot f 90, allen met koiver Paar-  
denhaar gevuld.
- THREE-TAFELS in Mahonijhout, met Marmeren en Mahonijhouten Bladen,  
van f 65 tot f 70.
- COMMODES en BUFFETTEN met Marmeren Bladen, van f 65 tot  
f 140, enz.

Er zijn ook in commissie ontvangen:  
Mechelsche MATTEN-STOELEN. . . . . à f 1.50.  
Kersenhouten DITO . . . . . à 2.85.  
STOELEN met Paardenharen Zittingen. . . . . à 4.75.  
En meerdere Artikelen, te breedvoerig om op te geven.

(4869) **RAPER'S**

**Patent Waterproef.**

Deze WATERDIGTE STOFFEN overtreffen, in alle opzigten, de *India  
Rubber*, *Gum-Elastic* of alle andere tot dus verre bekend zijnde Water-  
digte Stoffen, zijn volstrekt niet nadelig voor de gezondheid; daar dezelve  
de uitwasering of zweeten volstrekt niet beletten, en hebben ook niet die  
on aangename lucht, als de *Muc-Intoshen*.

Deze Stoffen zijn te bekomen bij N. JÖRGENSEN, Kalverstraat N<sup>o</sup>. 233,  
te Amsterdam, waar alle bestellingen, op genoemde Stoffen, aangenomen  
worden.

RAPER & C<sup>o</sup>, te Londen.

De Ondergeteekende thans weder een groot Assortiment van bovenga-  
noemde Stoffen ontvangen hebbende, verzoekt zijne geëerde Begunstigers wel  
te willen letten, dat deze Goederen niet alleen in Doone Stoffen voor Regen-  
jassen bestaan, maar ook in Dikke, als: LAKENS, DUFFELS, DOESKENS  
en vele andere *Elastische STOFFEN* voor Winterjassen, PALÉTOTS, BROE-  
KEN, enz., alles in de Nieuwste Desseins en Kleuren.

N. JÖRGENSEN,

Kalverstraat, N<sup>o</sup>. 233, Engelsche Kleedruaiker, en Agent van  
te Amsterdam. RAPER & C<sup>o</sup>, te Londen.

(4870) **Uitpakking van Mode-Artikelen:**

Bij Meisjefrouw de WED. TETROODE, Kalverstraat, N<sup>o</sup>. 37,

VAN DEN HEER

**SALOMONSON.**

Een nieuw Assortiment MOUSSELINE de LAINE, ZIJDEN STOFFEN,  
EILLEN en Gestrepte Half Zijden MERINOSSEN, Gemaakte MANTELS,  
SHAWLS, in diverse Soorten; Eene nieuwe zeer groote Partij DAMES-  
HOEDEN en MUTSEN, voor het Seizoen, NU PAS DIRECT UIT PARIJS  
ONTVANGEN; gemaakte eene Partij Fraaie FLEURRIJEN, BLOEMEN,  
GURLANDEN, en alle soorten van MODE-ARTIKELEN, tot de billigste  
Prijzen.

**BERIGT VOOR DE DAMES.**

A. PEPPE, vertegenwoordiger van onderscheidene Fransche Fabrieken,  
heeft de eer de *Dames* te berichten, dat hij *NOG VOOR KORTEN TIJD*,  
is uitgepakt in *het Wapen van Bern*, op het *Spui*, met NIEUWIG-  
HEDEN, zoo als Nieuwe Lange en Vierkante SHAWLS, geborduurde Flan-  
weelen, Cheille en Gewatteerde Glacé ZIJDEN DOEKEN, Cahils en Tintan  
WINTERDOEKEN, Gebrocheerde, Geclineerde en Geglaceerde *Lyonsche*  
ZIJDEN, Alpine, Geborduurde en Gedrukte MOUSSELINE DE LAINE,  
LAHONINE, REMOISIENNE, WINTERSTOFFEN voor Kleedjes.  
(4871) Alles tot Vaste Prijzen.

(4872) **TE KOOP**

tot zeer matigen prijs:

Een zeer fraaie en wellopende CHRONOMETER of SCHEEPS URWERK;  
van den bekenden maker BARRANDS te Londen. Te bevragen bij den  
beer J. R. SCHWARZE, Horologiemaker, Geelviuksteeg te Amsterdam.

(4873) Op nieuw Ontvangen, bij den Heer HUISMAN,  
2de Vijzelstraat N<sup>o</sup>. 201, voor eene *Moeder* en *Vijf Kin-  
deren*; van S. f 1, van A. H. f 1.50, van S. N. f 2.60,  
van L. f 1.40.

(4874) **Etablissement Lithographique**

de S. SCHOYER,

Kalverstraat, N<sup>o</sup>. 107.

Réimpression de la *Gazette des Tribunaux*, paraissant tous les jours  
quelques heures après l'arrivée du *Courrier Français*: prix d'abonnement  
pour Amsterdam f 30, par année au lieu de 78 Edit. de Paris. Exécute  
dans ses ateliers tout ce qui a rapport à la lithographie, telles que Cartes  
de Visites, Cartes d'Adresses, Circulaires, Lettres de Change, Quittances,  
Factures, Cartes géographiques, Plans, Dessins, Vignettes et Autographie  
(Overdruk), qui par un nouveau procédé a l'avantage d'être mieux, et  
plus vite exécutée, ce qui est d'un grand intérêt pour le Commerce.  
On est prié d'affranchir les lettres.

(4875) **MAGAZIJN**

van Schilder-, Teeken-, Schrijf- en Kantoor-behoefsten,

VAN

**H. J. van Wisselingh,**

Kalverstraat, te AMSTERDAM.

Schilderijen, Teekeningen, zwarte en gekleurde Platen, Vergulde, I lo-  
weelen en Houten Schilderij-Lijsten, in fraaie Houtsoorten, ronde, ovale  
en vierkante Miniatur-Lijsten.

Verwen in water sijn geweven en gezuiverd. Olieverw in blazen, Miniatur-  
verw, Porcelainverwen, Dekverwen, Honigverwen, Engelsche en Fransche  
Waterverwen. — Oost-Indische Inkt, Sepia de Rome, Teekendoezen  
Pastelverwen, Engelsche, Fransche en Duitsche Dozen met Mathematische  
Instrumenten, Passers, Tekpennen, Graadboogen, Ackermans Potlooden,  
Broockmans Potlooden, ordinaire Engelsche Potlooden, Engelsche Schuif-  
potlooden, Fransche Potlooden, Conté Potlooden, Weener Potlooden, Zwit-  
zersche Potlooden, Roodaard in hout, wit Krijt in hout, Houtskool in hout,  
zwart Krijt in hout, Gom-Elastiek in hout, Fransch, Duitsch en Ita-  
liaansch zwart en rood Teekenkrijt, Doezelaars, Teekenkokers, Teeken-  
Portefeuilles, Initialen en Driehoeken, Teekenborden, Teekenhaken en Tee-  
kenpennen, Hollandsch Teekenpapier, in 3 qualiteiten, Engelsch Teeken-  
papier, 2 qualiteiten, Engelsch Demy en geheel Torchon Teekenpapier,  
Engelsch gekleurd Teekenpapier, Fransch en Hollandsch gekleurd Teeken-  
papier, Engelsch Bristol of Ivoorpapier, Rijstpapier, Glaspapier, Doortrek-  
papier en Vegetalpapier, Hollandsch, Engelsch en Fransch Opzetpapier  
Schets- en Teekenboeken met different papier, Ivoorplaatjes voor Miniatur  
Gouden, Zilveren en Bronschelpen: Porseleinen Verfpotjes, Penselen, Dac-  
kwaren, Lyonsche en Parijsche Kwasten, Madderkwasten, Verniakwasten  
en Oriëntaalkwasten, Schilderkisten, Schilder-Eeels, Schilder- en Penseel-  
stokken, Paletten, Tempermissen, Wrijfjlamen en Loopers, Tinctuurdoppen  
Schilderdoek, Paneelen, Milboards en Spieramen, Vernissen, Oliën en Inkten  
Mondlijm, Cartonages, Bloemen en Albums, Teekeningen, Visitekaart-  
en Speelkaarten, Engelsche, Fransche en Duitsche Albums, Zak-Porte-  
feuillees, Nota-Boekjes, Bal- en Visiteboekjes, Schrijf-Cassettes, Inktkoker  
en Fournitures de Bureaux, Inkt, Zand, Sandarac, Lak, Onwelen, Schrijf-  
en Postpapier en Schrijfboeken, Zwaan-, Kraai- en Stalenpennen, Pen-  
houders en Pennemessen, Potlood-Punters, Vouwbeenen en Cachetten.

**Schouwburgen, Concerten**

EN PUBLIEKE VERMAKKELIJKHEDEN.

**STADS SCHOUWBURG.**

Maandag den 13 Januarij 1840. HET KASTEEL VAN TOURVILLE, OF DE  
HOLLANDSCHE ZEELEDEN IN FRANKRIJK, Tooneelspel, in drie Bedrijven  
door den Heer A. Rujsch. Gevolgd door: WILLEM TELL, Groot Ballet-  
Pantomime, gemonteerd door den Balletmeester A. P. Voitus van Hamme  
Muziek van den Heer A. Berlin. Decoratie van den Heer J. E. de Vries  
lid der Koninklijke Academie van Beeldende Kunsten alhier, decorateur aan  
den Stads Schouwburg. Aanvang ten Zes Ure.

Verwacht binnen kort: MAURICE, Tooneelspel, in twee Bedrijven, na  
het Fransch van *Méleville* en *Durignier*, door den Heer Mr. J. H. Bur-  
lage Jr. Nooit op dit Tooneel vertoond.

**THÉÂTRE FRANÇAIS,**

Sous la direction de Mr. BAUDOT.

(Abonnement et Entrées de Faveur généralement suspendus.)  
Lundi 13 Janvier 1840. (Par extraordinaire.) SOIRÉE MUSICALE, don-  
née par Mr. Ferdinand Cellier, Violoniste, conjointement avec l'Ad-  
ministration.

**PROGRAMME.**

1. Ouverture de l'Opéra *Giaour*, composé par Mr. Boissy. — *Ma Cé-  
line*, Fantaisie Brillante d'*Houman*, pour le Violon, exécutées par Mr.  
Cellier. — 3. Air de *Masaniello*, chanté par Mr. Bellecom. — 4. *Élé-  
d'Ernat*, exécutés par Mr. Cellier. — 5. Air du Sommeil, de *La Nuelte  
de Portici*, chanté par Mr. Grosseth. — 6. *Souvenirs de Bellini*, Fan-  
tasia Trémolo, pour le Violon, composée et exécutée par Mr. Cellier.  
Le Spectacle commencera par MAURICE.

On commencera à 7 heures précises.  
Mardi 14 Janvier 1840. Spectacle extraordinaire et pour cette foi seule-  
ment: ROBERT LE DIABLE, dans lequel Mr. *Hubert*, artiste du Théâtre  
Royal de la Haye, remplira le rôle de *Bertram*, et Mad. *Hébert*, du même  
Théâtre, remplira le rôle de *Isabelle*.

A l'Étude: LE NAUFRAGE DE LA MÉDUSE, Grand Opéra, en 3 Actes; par  
ET MAD. PINCHON, Vaudeville nouveau, en 1 Acte. (Au Bénéfice de Mr.  
Hartmann.)

**Salon des Variétés, in de Nes.**

Maandag 13 Januarij 1840. DE BLOEMENKRANS, OF DE MINNAAR IN  
DEN BOOM, Blijspel met Zang, in Vaudeville gebragt door P. Boas Jr. Na  
hetzelve: HET WISSELREGT, OF DE KUS AAN TOONDER, Blijspel met Zang,  
door A. Rujsch. Tot slot: JA EN NEEN, Vrolijk Zangspel, door J. H.  
Dessner.  
De Entree is 75 Cents per Persoon, welke in vertering zullen worden  
aangenomen. Aanvang ten 7½ Ure.  
J. DUPORT.

**GROOT FRASCATI.**

Zondag den 12 Januarij 1840. Buitengewoon Groot SOIRÉE MUSICALE  
POTPOURRI uit de Opera's *La Juive*, *Robert le Diable* en *Hans Heiling*,  
verder nieuwe WALSEN en GALOPPEN, enz., volgens Programma.  
Aanvang ten 7½ Ure.